

**CARTER POLINI EVOLUTION PER SCOOTER  
CON MOTORE MINARELLI-YAMAHA orizzontale lungo:  
SONO BELLI MA ANCHE TECNOLOGICI**

La Polini Motori presenta il **CARTER VARIATORE EVOLUTION** disponibile per motore Minarelli-Yamaha orizzontale lungo caratterizzato da avanzate soluzioni tecniche e da tre colorazioni fashion nero, cromato e carbonio.

Due le caratteristiche principali:

la più importante riguarda l'albero primario con puleggia condotta del variatore.

La Polini Motori ha studiato una lavorazione aggiuntiva sul carter in modo da poter inserire un cuscinetto supplementare che lavora su di un perno di prolunga d'avvitare sull'albero stesso. Grazie a questo vincolo supplementare si limita notevolmente la flessione del perno che in origine è totalmente a sbalzo.

Seconda caratteristica è la creazione di alcuni punti di presa e sfogo d'aria per aumentare il raffreddamento del gruppo variatore. Per eliminare le impurità sul punto di presa d'aria è stata inserita una spugna filtrante di debita grammatura contenuta in un convogliatore appositamente disegnato.

Grazie a queste e voluzioni tecniche si eliminano le fastidiose vibrazioni del gruppo variatore Minarelli e si riesce a sfruttare la corsa completa della cinghia sul variatore.

Nei motori preparati per le competizioni si noterà anche un'importante incremento della velocità.

Codici prodotto:

170.0302 carbonio;

170.0303 cromato;

170.0305 nero.

**POLINI EVOLUTION CASE FOR SCOOTER  
EQUIPPED WITH horizontal MINARELLI-YAMAHA long case ENGINE:  
NICE BUT ALSO TECHNOLOGICAL**

**Polini Motori presents the new VARIATOR EVOLUTION CASE available for the horizontal Minarelli-Yamaha long case engine, that features advanced technical solutions and fashion colors, black, chromed and carbon**

**EVOLUTION CASE**

Big novelties at Polini Motori's house.

Now it's the time of the new Evolution case for Horizontal Minarelli engines.

Two are the main features:

The most important is the primary gear with variator driven pulley.

Polini Motori has projected a further working on the case so that it is possible to fit the supplementary gear that works on a pin to be screwed on the shaft itself. Thanks to this the pin is less flexible while usually it is completely overhanging

Second important feature is the creation of an air intake conveyor and air vent to improve the variator cooling. In order to eliminate the impurities on the air intake conveyor, a sponge has been fitted in the conveyor .

Thanks to this technical innovations it is possible to eliminate the Minarelli variator's vibrations and it is possible to exploit all the belt run on the variator.

In the tuned-up engines it also increases the speed.

Part numbers:

170.0302 carbon

170.0303 chromed

170.0305 black

## **CARTER POLINI EVOLUTION POUR SCOOTER AVEC MOTEUR MINARELLI-YAMAHA HORIZONTAL LONG: ESTHETIQUES ET TECHNOLOGIQUES**

Polini Motori présente le **CARTER VARIATEUR EVOLUTION**, disponible pour moteur Minarelli-Yamaha horizontal long, caractérisé par des avancées techniques et par des couleurs tendances noir, chromé et carbone.

Avec deux caractéristiques principales; la plus importante concerne l'arbre primaire avec poulie de conduite du variateur.

Polini Motori a étudié un usinage supplémentaire qui à été effectué sur le carter de façon à insérer un roulement extra qui travaille sur un pivot à visser sur l'arbre même. Grâce à cela on limite considérablement la flexion du pivot qui d'origine est brocardé.

La deuxième caractéristique est la création de certains points de prise et de soupapes d'air pour augmenter le refroidissement du groupe variateur. Pour éliminer les impuretés sur le point de prise on a inséré une éponge filtrante de grammage propre contenue dans un convoyeur conçu pour cela.

Grâce à ces évolutions techniques on élimine chaque vibration du groupe variateur Minarelli et on exploite complètement la course de la courroie sur le variateur.

Dans les moteurs préparés pour la compétition on remarquera aussi une notable augmentation de la puissance.

Référence produit:

170.0302 carbone  
170.0303 chromé  
170.0305 noir

## **GEHÄUSE POLINI EVOLUTION FÜR MOTORROLLER MIT horizontalen und langen MINARELLI-YAMAHA MOTOREN: SCHÖNE ABER AUCH TECHNOLOGISCHE**

Polini Motori stellt das **GEHÄUSE VARIOMATIK EVOLUTION** vor, verfügbar für die horizontalen Minarelli-Yamaha Motoren mit langem Gehäuse, welches durch fortgeschrittene und technische Lösungen besticht, sowie auch durch die modischen Farben schwarz, verchromt und Kohlenstoff.

Es gibt zwei wichtige Hauptmerkmale: das Wichtigste betrifft die primäre Antriebswelle mit geführter Riemenscheibe der Variomatik.

Polini Motori hat eine neue Bearbeitung des Gehäuses geplant. Es wird ein extra Lager einzusetzen, welches auf einem Stift arbeitet, welcher auf die Antriebswelle anzuschrauben ist. Dank dieser Extrabindung beschränkt man die Flexion des Stiftes, welcher ursprünglich getrieben ist.

Das zweite Merkmal ist die Schaffung einiger Griffpunkte und Luftabzüge, um die Kühlung der Variomatikgruppe zu verbessern. Um Unreinheiten auf dem Luftgriffpunkt zu beseitigen, wurde es durch einen durchlässigen Schwamm mit eigenem Gewicht eingesetzt, welcher in einem eigens geplanten Fördererenthalt ist.

Dank dieser technischen Evolutionen beseitigt man jede Vibrationen der Minarelli Variomatikgruppe, und man kann den kompletten Hub des Riemens auf der Variomatik nutzen.

In den vorbereiteten Motoren für die Rennwettkämpfe bemerkt man also eine wesentliche Geschwindigkeitserhöhung.

Artikelnummer:

170.0302 Kohlenstoff

170.0303 verchromt

170.0305 schwarz

**CARTER POLINI EVOLUTION PARA SCOOTER  
CON MOTOR MINARELLI-YAMAHA horizontal largo:  
SONO BELLI MA ANCHE TECNOLOGICI**

Polini Motori presenta el nuevo **CÁRTER VARIADOR EVOLUTION** disponible para el motor Minarelli-Yamaha horizontal largo con soluciones técnicas muy avanzada y disponible en colores fashion, negro, cromado y negro carbono.

Sus características principales son dos:

la más importante se refiere al árbol primario con polea conducida del variador.

Polini Motori ha estudiado un funcionamiento añadido al del cárter de forma que se pueda introducir un cojinete suplementario que funciona sobre un perno que debe atornillarse al propio árbol. Gracias a este vínculo suplementario se limita notablemente la flexión del perno que de origen está totalmente suelto.

La segunda característica es la creación de algunos puntos de admisión y escape de aire para aumentar la refrigeración del grupo variador. Para eliminar las impurezas en el punto de admisión de aire se ha introducido una espuma de filtrado del gramaje adecuado dentro de un transportador diseñado especialmente.

Gracias a estas evoluciones técnicas se eliminan las molestas vibraciones del grupo variador Minarelli y se consigue aprovechar el recorrido completo de la correa sobre el variador.

En los motores reparados para la competición se notará también un importante incremento de la velocidad.

Códigos :

170.0302 carbono

170.0303 cromado

170.0305 negro